



Semana en La Santa Cruz

Sat. 26	5:00 PM	†Antonietta Marie Cancilla
Sun. 27	8:00 AM	†Selvestre and †Bernardino De Guzman
	9:30 AM	†Jesus de Santiago
	11:30 AM	†Olimpio Manuel
	1:00 PM	†Serafina Salvino in Lucente
	6:00 PM	Para la comunidad de la parroquia
Mon. 28	7:30 AM	English Mass: Miguel Cruz (91st Birthday) †Esther DeMattei
Tues. 29	7:30 AM	English Mass: †Olympia O. Dato (3rd D.A.)
Wed. 30	7:30 AM	English Mass: All Souls
	6:30 PM	English Mass: All Souls
Thurs. 1	7:30 AM	English Mass: All Souls
Fri. 2	7:30 AM	English Mass: Maria Wendy Sang, All Souls
	6:30 PM	Misa en español: Todas Almas
Sat. 3	7:30 AM	English Mass: Joseph Huy Bui (For Prayers)

Thank you for your generosity.

Christmas PARTY

Sponsored by FIL - AM Association

Date: Friday, Dec. 2, 2016

Time: 6:30 p.m. to 12:00 midnight

Place: Scalabrini Hall

Dinner - Dance - Raffle - Prizes

Music By: Reuben Victorino

\$35 per person

For tickets contact:

Zeny Villaluz (408) 483-1942

or

Nida Biscarra (408) 606-8262

Proceeds for Holy Cross Church Project!

Sermons' headlines:

The sermon of Sunday morning Mass: "Jesus Walks on the Water". The sermon of Sunday night Mass: "Searching for Jesus".

GROUND BLESSING

The Bishop of San Jose will be at the parish to bless the grounds at the start of the reconstruction project of the new church building. It will take place on Saturday, December 10, at 10:00am. Be sure to be on hand.

BENDICION DE LABORES

El Señor Obispo de San José estará con nosotros para bendecir los comienzos de los trabajos de reconstrucción de la nuestra iglesia de la Santa Cruz. Será el sábado, 10 de diciembre a las 10:00am. ¡No falte!

NOVEMBER 28, 1887

On this day Blessed John Baptist Scalabrini founded the Congregation of the Missionaries of St. Charles. We pray that all priests and brothers continue to be true in the legacy of the Founder and dedicate themselves wholeheartedly to the ministry of serving migrant people and refugees.

28 NOVIEMBRE 1887

En este día el Beato Juan Bautista Scalabrini fundó la Congregación de los Misioneros de San Carlos. Oremos para que todos los sacerdotes y hermanos sigan siendo fieles al legado del Fundador y se dediquen de todo corazón al servicio a los migrantes y refugiados.



A PRAYER FOR ADVENT

Let us open our hearts to receive the grace of this Advent season, which is Christ Himself, whom God the Father has revealed to the entire world. Where God is born, hope is born. Where God is born, peace is born. And where peace is born, there is no longer room to hatred and for war. God alone can save us and free us from the many forms of evil and selfishness in our midst.

Let us welcome into our lives God's mercy which Jesus Christ has bestowed on us, so that we in turn can show mercy to our brothers and sisters.

In this way, we will make peace grow!

(Pope Francis)

CELEBRACIONES GUADALUPANAS 2016

Nos acompaña este año el **Padre Ernesto Esqueda, c.s.**, Misionero de San Carlos, quien es originario de Tepetitlan, Jalisco, México. El se encuentra a cargo de la Oficina Vocacional en Guadalajara. El estará ofreciendo una reflexión diaria en ocasión de las Fiestas Guadalupanas de la Parroquia. La Sociedad Guadalupana y todos los feligreses de la parroquia le damos la más cordial bienvenida.

El programa de la Novena es el siguiente:

Sábado, 3 diciembre:

6:30pm - Rosario
7:00pm - Misa con reflexión Guadalupana
- coro: Aarón Curioca
- procesión y refrigerio: Velia Rico

Domingo, 4 diciembre:

5:30pm - Rosario
6:00pm - Misa con reflexión Guadalupana
- coro: Pedro Contreras
- procesión y refrigerio:

María Luisa Carrillo y grupo

6:30pm - Rosario
7:00pm - Misa con reflexión Guadalupana
- coro: Comunidad Filipina
- procesión y refrigerio:

Comunidad Filipinos

Lunes, 5 diciembre:

6:30pm - Rosario
7:00pm - Misa con reflexión Guadalupana
- coro: Antonio y Aarón
- procesión y refrigerio: Tere y Nacho Morales y grupo

Martes, 6 diciembre:

6:30pm - Rosario
7:00pm - Misa con reflexión Guadalupana
- coro: Aarón Curioca
- procesión y refrigerio: Mario y María Morales y grupo

LA ANNUAL RIFA DE LA CASA DEL MIGRANTE DE TIJUANA. Los boletos están a la venta. Pídanlos en la oficina o con el Hno. Raúl. Solamente UN DOLAR por boleto les da chance de ganar: 1er premio: \$ 1,000; 2do: \$ 750; 3ro: \$ 500 y 4o \$ 250. Sorteo el 24 de diciembre.

"Ayudando siempre se gana"

También estamos colectando artículos de higiene personal, como pasta de dientes, cepillos de dientes, peines, curitas, loción después de afeitar, jabones (barras y líquidos), champús, cortaúñas, etc. Estos artículos serán llevados a la Casa del Migrante de Tijuana dirigida por los Misioneros Scalabrinianos. Traigan estos donativos las Misas de domingo o los pueden dejar en la Casa Parroquial en horario de oficina.

Miércoles, 7 diciembre:

Jueves, 8 diciembre:

6:30pm - Rosario - Fiesta de la Virgen de Juquila, Oax.
7:00pm - Misa con reflexión Guadalupana
- coro: Coro de 9:30am - Vicente
- procesión y refrigerio: Comunidad Oaxaqueña de la Virgen de Juquila

Viernes, 9 diciembre:

4:30pm - Salida a N. Sra. De Guadalupe
7:00pm - Misa con el Sr. Obispo en Sta. Ma. de Guadalupe
- Refrigerio: Erika y Juan Verdugo

Sábado, 10 diciembre:

6:30pm - Rosario
7:00pm - Misa con reflexión Guadalupana
- coro: Neo-catecúmenos
- procesión y refrigerio: Neo-catecúmenos

Domingo, 11 diciembre:

9:30am - Misa de domingo: coro de costumbre
6:00pm - Misa de domingo: coro de Pedro Contreras
11:00pm - Misa solemne: Coro de Mariachi
12:00am: - Mañanitas con Mariachi
- Refrigerio: Familias Silva y Curioca

Lunes, 12 diciembre:

8:00am - Misa (en Inglés)
6:30pm - Rosario
7:00pm - Misa con reflexión Guadalupana (cierre)
- coro: Aarón Curioca
- refrigerio: Sociedad Guadalupana

NOVENA TO OUR LADY OF GUADALUPE

Every year we celebrate in the parish the Feast of Our Lady of Guadalupe with solemnity and with nine days of preparation. The Novena will start on December 3, and will run every night up to the Feast of December 12 every night at 7:00pm with Mass and devotions to Our Lady. Fr. Ernesto Esqueda, a Scalabrinian Missionary, will lead the Novena.

VIERNES PRIMERO: Este viernes, 2 de diciembre es el Primer Viernes del mes dedicado al Sagrado Corazón de Jesús. Habrá Hora de Adoración de 5-6pm con la Bendición del Santísimo, el rezo del Rosario a las 6:00pm y la Santa Misa en Español a las 6:30pm.

EVERY WEDNESDAY we celebrate the Novena to Our Lady of Perpetual Help with exposition and adoration of the Blessed Sacrament at 6:00pm and the Rosary. Then at 6:30pm we have the Mass.

